

Le Quotidien Jurassien

JOURNAL RÉGIONAL D'INFORMATION



SPORTS PAGE 19

Les douze glorieuses de Roger Federer, de Doha à Shanghai

LONGUE-VUE PAGE 3

L'année électorale 2007 pourrait être dominée par l'UDC et les Verts

RÉGION PAGE 4

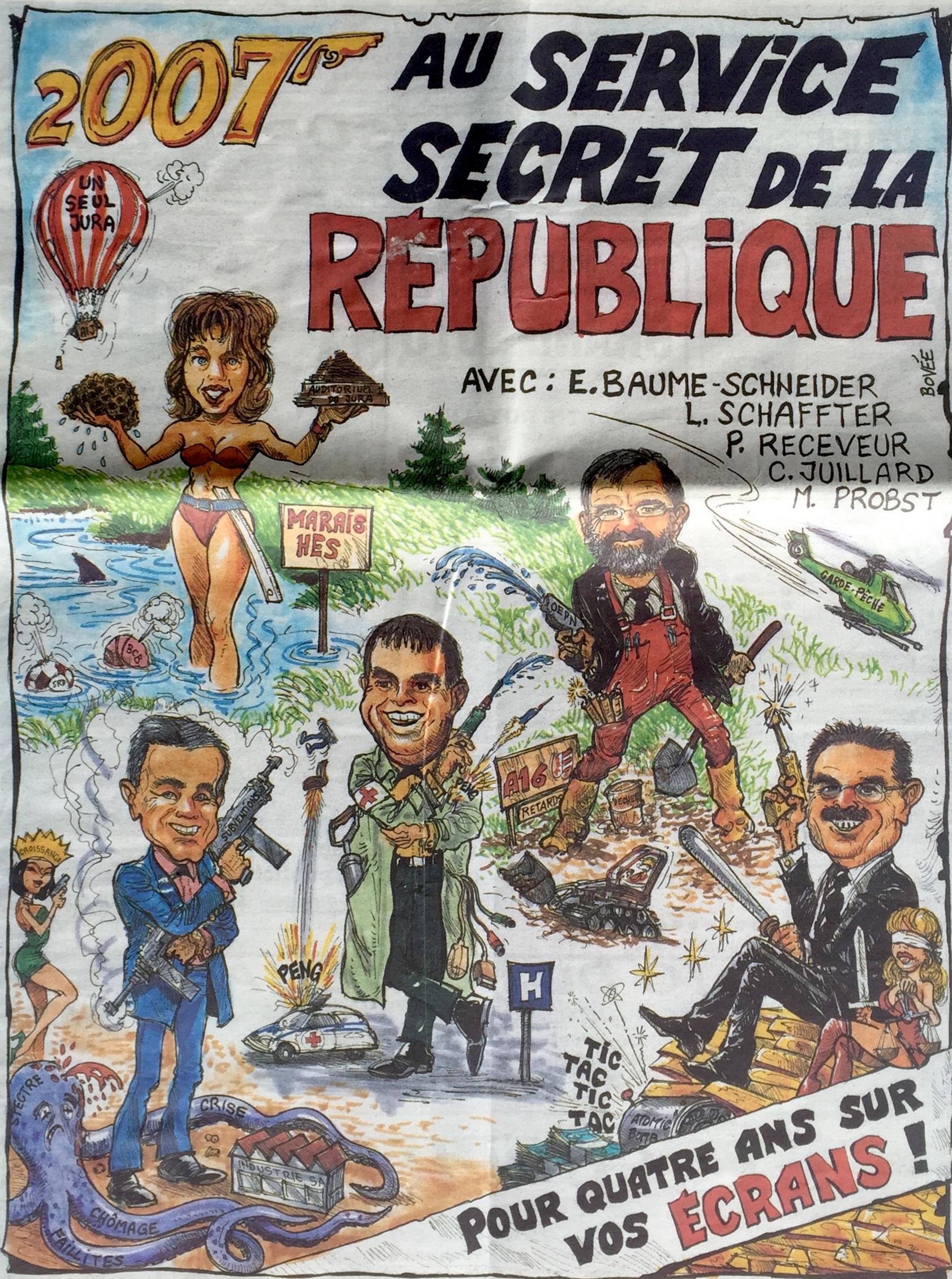
Jean-François Roth, notre invité sur le départ



Rédaction 032 421 18 18

www.lqj.ch • e-mail: lqj@lqj.ch

Publicité 032 424 46 46



AVEC : E. BAUME-SCHNEIDER
 L. SCHAFFTER
 P. RECEVEUR
 C. JUILLARD
 M. PROBST

BOVÉE

A Courtételle, une bâtisse vit en autonomie énergétique

La maison Châtelain produit elle-même l'énergie de chauffage et d'eau chaude

Jacqueline Parrat

Depuis le 2 décembre, date du branchement des panneaux solaires, la maison de la famille Châtelain, à la rue Saint-Randoald 8 à Courtételle, ne consomme plus d'électricité pour son chauffage et sa production d'eau chaude.

Jean Châtelain, architecte EPFZ, propriétaire et concepteur du bâtiment, a ainsi atteint le but ultime qu'il s'était fixé: l'autonomie énergétique de son domicile. «J'avais pris conscience que je serais soulagé d'avoir une maison énergétiquement indépendante», souligne-t-il. Le système qu'il a mis au point semble être unique en Suisse.

Au passage, il a également acquis l'expérience et le recul nécessaires à de futures constructions et la certitude du bon fonctionnement de son installation.



Les 18 panneaux solaires installés sur la maison de la famille Châtelain à Courtételle produisent les 2300 kWh annuels nécessaires au chauffage et la production d'eau chaude. ARCHIVES STÉPHANE GERBER

Trois ans d'observation

Edifiée en 2003 sous forme d'un cube, la bâtisse a été conçue avec l'idée de la rendre autonome plus tard.

Bien évidemment, toutes les mesures actuelles visant à économiser l'énergie ont été intégrées à la construction: de nombreuses et épaisses baies vitrées orientées plein sud, une isolation thermique de plus de 20 cm, un système d'aération douce avec récupération de la chaleur, un chauffage au sol, le tout certifié par le label Minergie.

Durant trois ans, Jean Châtelain a calculé la consommation électrique du chauffage et de production

d'eau chaude. Evaluée à 2300 kWh par an, l'électricité nécessaire est maintenant produite par 18 panneaux photovoltaïques disposés sur le toit, invisibles du sol.

Coût et philosophie

Le coût total des panneaux solaires, y compris les accessoires, l'installation et l'onduleur (transformateur) se monte à 30000 francs. Le prix de l'électricité consommée auparavant, par an-

née, était de 400 francs. Il faudra donc septante-cinq ans pour amortir l'investissement, au prix du kWh actuel. Mais le calcul n'est valable que pour la maison Châtelain, conçue et isolée pour obtenir un bilan énergétique performant. «Dans ce prix, il y a une dimension philosophique et écologique. Nous savons que nous sommes autonomes pour nos besoins essentiels grâce à un abri, un chauffage et de l'eau chaude», précise Jean Châtelain.

La même installation pour une maison construite aux normes Minergie est amorti en cinquante ans, pour une construction traditionnelle en vingt ans, et pour un bâtiment plus ancien, en douze à quinze ans.

Une cheminée pour ciels nuageux

La ventilation douce offre une répartition uniforme de la chaleur entre les étages, le chauffage au sol se trouvant uniquement au rez-de-chaussée. Deux ventilateurs à hélices réglent l'entrée et la sortie de l'air, avec un échange de chaleur au passage. Le renouvellement de l'atmosphère s'effectue donc sans ouverture des fenêtres.

En créant une légère surpression à l'intérieur du bâtiment, la famille Châtelain réussit, les jours nuageux, à allumer les bûches avec une seule allumette... un avantage collatéral découvert un jour d'hiver.

La cheminée du salon assure le chauffage au premier étage lorsque la température extérieure descend au-dessous de -5 °C et qu'il n'y a pas de soleil.

Stocker l'électricité

Le surplus électrique produit par les panneaux solaires au meilleur de l'année part sur le réseau électrique des FMB pour être, le cas échéant, utilisé à une autre occasion. Les compteurs sont là pour la mesure. Le bilan de l'énergie créée et celle consommée sera proche de 0, selon les estimations du concepteur. Ce résultat sera dépendant des conditions météo de toute une année.

Si un réseau électrique n'était pas disponible à proximité, l'électricité pourrait aussi être mise en batteries. Il faudrait prévoir pour cela une pièce supplémentaire de 12 m² pour entreposer les trois tonnes de batteries nécessaires.

Elèves de l'Atelier de danse Joëlle Prince primées à Berne



La Fédération suisse des écoles de danse organise chaque année à Berne des examens de niveau, destinés à situer les élèves sur une échelle nationale. Pour participer, ceux-ci doivent suivre de deux à cinq cours de danse par semaine. Le 19 novembre dernier a eu lieu la session 2006. Cinq élèves de l'Atelier de danse Joëlle Prince à Delémont ont eu l'occasion d'y présenter un enchaînement de pas adapté à leur âge et à leur niveau. Préparées par leurs professeurs Joëlle Prince et Galina Sadovaïa, elles ont remporté plusieurs prix. Il s'agit de Leslie Mann (classique moyen, 3^e prix), Tiffanie Tinembart (classique supérieur, 3^e prix), Laure Christie (contemporain moyen, 2^e prix), Laure Calpe (contemporain moyen, 2^e prix) et Fanny d'Andrea (contemporain moyen, 2^e prix). LQJ

/FRANCE VOISINE

La cigarette interdite d'usine chez PSA Peugeot Citroën

La chasse aux fumeurs est lancée. Ainsi en a décidé le décret du 15 novembre dernier qui interdit en France, à compter de février prochain, la cigarette dans tous les lieux à usage collectif: au resto comme au café d'à côté, au bureau comme à l'usine. Qu'ils préfèrent les blondes ou les brunes, les fumeurs seront donc au régime sec dès cet hiver.

Les différentes usines du groupe automobile PSA Peugeot Citroën n'y coupent pas, à commencer par Sochaux et Mulhouse, dans la région voisine.

Le syndicat majoritaire CGT, pour qui l'interdiction totale de fumer à l'usine est «une mesure intolérable», comprend et approuve néanmoins cette interdiction. En revanche, il n'approuve pas «une interdiction générale qui ne se justifie pas, comme par exemple dans les ateliers où l'autorisation actuelle ne crée pas de nuisance pour les non-fumeurs».

A Sochaux, d'autres voix se sont élevées ici et là contre cette volonté de régir tous les comportements au mépris des libertés individuelles. (yp)

Le prix de l'écologie et celui de l'autonomie énergétique

Le prix de la maison familiale Châtelain à Courtételle n'est pas extraordinaire. Jean Châtelain estime le coût supplémentaire de 2% à 3% par rapport à une construction traditionnelle. Comment est-ce possible? «En répartissant les coûts différem-

ments», souligne le concepteur. La plus grande partie de l'investissement va à l'isolation, alors que les aménagements intérieurs demeurent peu coûteux, sans hypothéquer pour autant ni l'esthétique ni la qualité des matériaux. Parallèlement, la famille Châ-

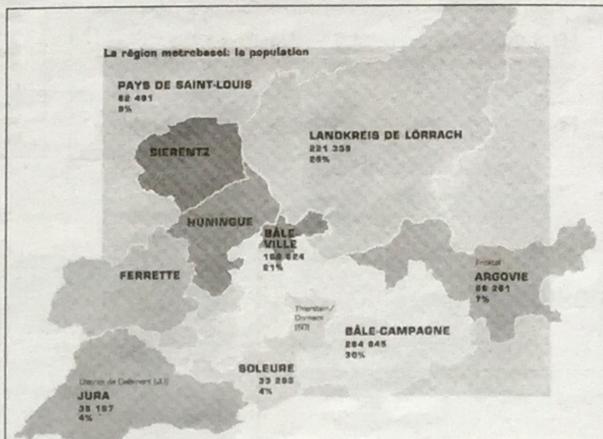
telain a privilégié un agencement intérieur modulable au fil des ans et des besoins. L'investissement de 30000 francs, pour rendre la maison autonome énergétiquement, est par contre en sus du prix de la construction à proprement parler. (jp)

Au cœur de Metrobasel

Le district de Delémont est englobé dans le grand projet «La vision 2020» de l'agglomération bâloise qui gravite autour des sciences de la vie

Pierre Boillat

La métropole bâloise prépare son avenir. Un groupe de travail a penché pendant plusieurs mois sur ce que devrait être le territoire trinationnel de la région à laquelle on a donné le nom de Metrobasel, qui compte 900 000 habitants et s'étend de la vallée de Frick aux cantons voisins d'Alsace, et de Lörrach à Delémont, avec Bâle en son centre. Le deuxième rapport, largement distribué, a été tiré à 390 000 exemplaires, dont 65000 en français.



La région prise en compte dans le concept Metrobasel.

Un mot clé: la vie

«La vie» se trouve au centre du concept. Metrobasel doit être une région où il fait bon vivre. En outre, les sciences de la vie sont un domaine dans lequel la région

compte parmi les toutes premières au monde.

Les sciences de la vie sont précisément un axe de développement du canton du Jura et du district de

Delémont en particulier. Or, le district de Delémont est inclus dans l'étude de Metrobasel. A noter d'ailleurs que c'est la Haute Ecole pour les sciences de la vie de Mut-

tenz, près de Bâle, qui sera l'invité d'honneur de la BIMO à fin avril 2007.

Dynamisme inférieur à la moyenne

Le district de Delémont est largement englobé dans le développement des transports, avec son réseau express régional qui va d'ailleurs jusqu'à Boncourt.

L'implication de la région jurassienne est importante. En effet, alors que la région Metrobasel connaît un fort taux de croissance, le district de Delémont voit un dynamisme inférieur à la moyenne (Etude BAK), tout comme la région de Lörrach et Dorneck-Thierstein (SO).

A noter que l'on retrouve, parmi les nombreux auteurs du projet, les Jurassiens Yann Barth et Jean-François Roth.

Publicité

ATTENTION
AU FEU

ATTENTION ! Le sapin de Noël de type NORDMANN : une torche géante en moins de 10 secondes. Le conseil de l'ECA JURA : n'utilisez que des bougies et des guirlandes électriques. Joyeux Noël !

ECA JURA
ÉTABLISSEMENT CANTONAL D'ASSURANCE IMMOBILIÈRE ET DE PRÉVENTION